VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/1232

z 11. septembra 2018,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1354/2011, pokiaľ ide o colné kvóty Únie na ovčie a kozie mäso s pôvodom v Nórsku a na Novom Zélande

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 187 písm. a) a b),

keďže:

(1) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1354/2011 ([2]) sa stanovuje otvorenie ročných dovozných colných kvót Únie pre ovce, kozy, ovčie mäso a kozie mäso, okrem iného aj s pôvodom v Nórsku a na Novom Zélande.

(2) V článku 4 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1354/2011 sa stanovuje, že colné kvóty otvorené uvedeným nariadením sa majú spravovať v súlade s článkami 49 až 54 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2447 ([3]).

(3) Nariadením Rady (ES) č. 992/95 ([4]) sa stanovuje otvorenie ročných dovozných colných kvót Únie pre niektoré poľnohospodárske produkty s pôvodom v Nórsku. V článku 3 uvedeného nariadenia sa stanovuje, že colné kvóty, ktoré ním boli otvorené sa majú spravovať v súlade s článkami 49 až 54 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/2447.

(4) Európska únia a Nórsko uzavreli dohodu vo forme výmeny listov o dodatočných obchodných preferenciách v prípade poľnohospodárskych výrobkov (ďalej len „dohoda“). Dohoda s Nórskom bola v mene Únie schválená rozhodnutím Rady (EÚ) 2018/760 ([5]).

(5) Dohoda s Nórskom nadobúda platnosť prvým dňom tretieho mesiaca nasledujúceho po dátume uloženia poslednej listiny o schválení. Posledná listina bola uložená 16. júla 2018. Dohoda s Nórskom teda nadobúda platnosť 1. októbra 2018. V prílohe IV k dohode s Nórskom sa stanovuje konsolidácia dvoch kvót pre výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 0210 a 0204, stanovené nariadením (ES) č. 992/95 a vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1354/2011 do jednotnej colnej kvóty.

(6) V záujme jasnosti a právnej istoty by sa táto jednotná colná kvóta mala otvoriť a spravovať podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 ([6]). Colná kvóta pre výrobky s pôvodom v Nórsku, ktoré patria pod číselný znak KN 0204, by sa teda mala súčasne odstrániť z vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1354/2011 na základe nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

(7) Nové nariadenie, ktorým sa otvára dovozná jednotná colná kvóta pre výrobky s pôvodom v Nórsku, ktoré sa má prijať v súlade s nariadením (EÚ) č. 952/2013, sa bude uplatňovať od 1. októbra 2018. Príslušné zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1354/2011 by sa preto mali uplatňovať od rovnakého dátumu.

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1354/2011 z 20. decembra 2011, ktorým sa otvárajú ročné colné kvóty Únie na ovce, kozy, ovčie mäso a kozie mäso (Ú. v. EÚ L 338, 21.12.2011, s. 36).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558).

([4]) Nariadenie Rady (ES) č. 992/95 z 10. apríla 1995 o otvorení a správe colných kvót Spoločenstva pre niektoré poľnohospodárske produkty a produkty z rýb s pôvodom v Nórsku (Ú. v. ES L 101, 4.5.1995, s. 1).

([5]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/760 zo 14. mája 2018 o uzavretí dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Nórskym kráľovstvom, ktorá sa týka dodatočných obchodných preferencií pri poľnohospodárskych výrobkoch (Ú. v. EÚ L 129, 25.5.2018, s. 1).

([6]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).

(8) Po pristúpení Chorvátskej republiky sa rozšírilo colné územie Únie. Preto Únia podľa pravidiel Svetovej obchodnej organizácie (WTO) začala rokovania s členmi WTO, ktorí majú právo rokovať s pristupujúcim členským štátom, s cieľom dohodnúť sa na kompenzačných vyrovnaniach.

(9) Dohoda vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Novým Zélandom podľa článku XXIV:6 a článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode 1994 (GATT), ktorá sa týka zmeny koncesií v listine Chorvátskej republiky v rámci jej pristúpenia k Európskej únii („dohoda s Novým Zélandom"), bola parafovaná 18. mája 2017. Rozhodnutím Rady (EÚ) 2017/1363 ([1]) sa schválilo jej podpísanie a rozhodnutím Rady (EÚ) 2018/1030 ([2]) sa dohoda uzatvorila. V dohode s Novým Zélandom sa stanovuje, že Novému Zélandu sa k pridelenej ročnej colnej kvóte, na ktorú sa vzťahuje číselný znak KN 0204, pridá 135 ton (ekvivalent jatočnej hmotnosti).

(10) Na účely primeraného spravovania colnej kvóty stanovenej vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1354/2011 by sa malo dodatočné množstvo sprístupniť 1. októbra 2018.

(11) Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1354/2011 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. Zmeny by sa mali uplatňovať odo dňa nadobudnutia platnosti dohôd s Nórskom a Novým Zélandom.

(12) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 1354/2011 sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. októbra 2018.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. septembra 2018

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

([1]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1363 zo 17. júla 2017 o podpise Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Novým Zélandom v zmysle článku XXIV:6 a článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode 1994 (GATT), ktorá sa týka zmeny koncesií v listine Chorvátskej republiky v rámci jej pristúpenia k Európskej únii v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 191, 22.7.2017, s. 1).

([2]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1030 z 13. júla 2018 o uzavretí Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Novým Zélandom v zmysle článku XXIV:6 a článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode 1994 (GATT), ktorá sa týka zmeny koncesií v listine Chorvátskej republiky v rámci jej pristúpenia k Európskej únii (GATT), ktorá sa týka zmeny koncesií v listine Chorvátskej republiky v rámci jej pristúpenia k Európskej únii (Ú. v. EÚ L 185, 23.7.2018, s. 1).

PRÍLOHA

„*PRÍLOHA*

COLNÉ KVÓTY ÚNIE NA OVČIE A KOZIE MÄSO [V TONÁCH (T) EKVIVALENTU HMOTNOSTI JATOČNÉHO TELA]

Číselné znaky KN	Valorické clo %	Špecifické clo EUR/100 kg	Poradové číslo na základe systému „kto prv príde, ten prv berie“				Pôvod	Ročný objem v tonách ekvivalentu hmotnosti jatočného tela
			živé zvieratá (koeficient = 0,47)	vykostené jahňacie mäso (1) (koeficient = 1,67)	vykostené baranie/ovčie mäso (2) (koeficient = 1,81)	mäso s kosťami a jatočné telá (koeficient = 1,00)		
0204	nula	nula	—	09.2101	09.2102	09.2011	Argentína	23 000
			—	09.2105	09.2106	09.2012	Austrália	19 186
			—	09.2109	09.2110	09.2013	Nový Zéland	228 389
			—	09.2111	09.2112	09.2014	Uruguaj	5 800
			—	09.2115	09.2116	09.1922	Čile (3)	8 000
			—	09.2125	09.2126	09.0693	Grónsko	100
			—	09.2129	09.2130	09.0690	Faerské ostrovy	20
			—	09.2131	09.2132	09.0227	Turecko	200
			—	09.2171	09.2175	09.2015	Iné (4)	200
			—	09.2178	09.2179	09.2016	*Erga omnes* (5)	200
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90	10 %	nula	09.2181	—	—	09.2019	*Erga omnes* (5)	92

(1) A mäso z kozliat.
(2) A iné kozie mäso ako z kozliat.
(3) Colná kvóta pre Čile sa zvyšuje o 200 t ročne.
(4) „Iné“ odkazuje na všetkých členov WTO okrem Argentíny, Austrálie, Nového Zélandu, Uruguaja, Čile, Grónska a Islandu.
(5) „*Erga omnes*“ sa vzťahuje na všetky pôvody vrátane krajín uvedených v tejto tabuľke.“